

[Text]

government with regard to crop insurance? And do you see some variation for regional and soil type difference there?

M. Proulx: En fait, vous soulevez un point important à se rappeler. L'assurance-récolte, puisque c'est bien d'assurances que vous parlez, tient compte des coûts, elle tient compte des régions et je ne pense pas que cela ait fait de révolution jusqu'à présent. Je veux dire, personne ne s'est entre-tué, les provinces ne se sont pas entre-tuées. Tout le monde l'accepte, c'est tout à fait logique. À ma connaissance, tout le monde l'accepte. Je n'ai jamais entendu de revendications contre cela.

Alors, je ne vois pas pourquoi elle ne pourrait pas s'appliquer dans d'autres secteurs. Je trouve que votre exemple est parfait. Voilà plus d'une fois que je vous l'entends dire et je la trouve excellente, parce que cela prouve, hors de tout doute, qu'il y a des disparités régionales, et il y a des choses dont on doit tenir compte, qu'on doit corriger, tout de suite.

• 1040

Mr. Althouse: Just for a moment, I would like to go back in recent history and ask you, since you represent the UPA and it is one of the largest agricultural groups in Canada, what role your organization played in the negotiations or discussions that have led up to the current tripartite stabilization plan. Were you involved in the early stages, the later stages, or were you involved at all?

M. Proulx: En fait, on nous a ignorés, on n'y a pas participé; à ma connaissance, on a eu des discussions à l'occasion de bien d'autres rencontres, mais y avoir participé, non. Il est bien évident que nous n'avons pas attendu après ça quand même. On a fait un travail avec les autres intervenants, dans les autres régions, et la plus belle preuve de ça, c'est que c'est la position de notre organisme national qui est quand même la position qu'on défend aujourd'hui. Vous connaissez la position de la FCA et c'est quand même un organisme qui regroupe bien des organismes canadiens. On a fait notre travail, on a convaincu nos autres partenaires, dans les autres provinces, dans la majorité des provinces, d'endosser cette position-là à quelques virgules près, si on veut.

On a fait un peu le même travail quant à nos productions et bon nombre ont réussi à prendre des positions au plan national. Mais au niveau du gouvernement, pour tout ça on n'y a jamais participé, on n'a jamais été invité à participer directement à l'élaboration de cette politique.

Mr. Althouse: I suppose that was left only to those provinces that expressed an interest; apparently, some of the producer groups were invited on occasion. I was just wondering, and I now have the answer to that.

The announcement has come down, as was mentioned earlier, from the Department of Commerce in the United States... my information from the Minister just a few moments ago, when you were making your presentation, is that pork will now receive a 5.5¢ per pound retaliatory tariff, rather

[Translation]

fédéral en matière d'assurance-récolte? Dans l'affirmative, croyez-vous qu'il faudrait tenir compte des variations touchant les diverses régions et les divers types de sols?

Mr. Proulx: You bring up an important point. Crop insurance, which is in fact a type of insurance, takes into account the costs and the regional factors and so far, I do not believe this has led to a revolution. Nobody has come to blows over this, the provinces have not come to blows. As far as I know, everyone accepts it because it is entirely logical. I have never heard anyone speak out against it.

So therefore, I do not see why this could not be applied in other sectors. I think you have given an excellent example. You have raised it several times and it is very relevant because it proves without a doubt that there are regional disparities and that certain things must be taken into account in order to achieve immediate solutions.

M. Althouse: Si vous le permettez, j'aimerais pendant quelques instants revenir à l'historique de la chose et vous demander, en tant que représentant de l'UPA, qui est une des plus importantes associations agricoles au Canada, quel rôle votre organisme a joué dans le cadre des négociations ou échanges qui ont mené à la mise sur pied du plan tripartite de stabilisation actuellement en vigueur. Votre organisme a-t-il participé, et, dans l'affirmative, a-t-il participé aux étapes initiales ou finales?

Mr. Proulx: In fact, we were completely ignored and we did not participate. As far as I know, we participated in a great many other meetings but in these. Obviously, we did not sit around and just wait. We collaborated with other interested parties in the other regions and this is very well demonstrated by the fact that we uphold today the position of our national organization. You are aware of the CFA's position and you know that this association represents a large number of Canadian groups. We have done our work, we convinced our other partners in other provinces, in fact in most provinces. To support this position, except for a few details, if you like.

We went about things in more or less the same way with respect to our producers and a large number of these have taken a position on the national level. As far as the government level is concerned, however, we never participated directly in the development of this policy we were never asked to do so.

M. Althouse: Je suppose que seules les provinces qui ont manifesté un intérêt ont été invitées. Il semble aussi que certains groupes de producteurs aient été invités à participer à l'occasion. C'est une question que je me posais et maintenant je connais la réponse.

Pendant que vous lisiez votre mémoire il y a quelques instants, les représentants du ministre m'ont informé que le département du commerce des États-Unis venait tout juste d'annoncer l'entrée en vigueur d'un droit compensateur de 5,5c. la livre sur le porc, en remplacement du droit de 5,3c., et